

# Pregar la Paraula

Temps de Pasqua  
Diumenge 4t  
22 d'abril de 2018

## Pregària inicial

Senyor Jesús, Pastor autèntic, que vas estimar els teus germans fins a acceptar la mort lliurement per ells, per donar-los nova vida. Dóna'ns el teu Esperit, perquè Ell ens obri l'enteniment i el cor a la intel·ligència de la teva Paraula. Que Ell ens guii fins a Tu, vertader aliment i porta dels qui confien en la teva misericòrdia sense fi; dels qui estan cansats i afeixugats i esperen trobar en Tu pau i repòs. Amén

## Llegeixo la Paraula

Jn 10,11-18

En aquell temps, Jesús parlà així: «Jo sóc el bon pastor. El bon pastor dóna la vida per les seves ovelles. El qui no és pastor, sinó que treballa només a jornal, quan veu venir el llop, fuig i abandona les ovelles, perquè no són seves. És que ell només treballa pel jornal, i tant se li'n dóna de les ovelles. Llavors el llop les destrossa o les dispersa. Jo sóc el bon pastor.

Tal com el Pare em coneix i jo conec el Pare, jo reconec les meves ovelles, i elles em reconeixen a mi, i dono la vida per elles.

Encara tinc altres ovelles, que no són d'aquest ramat. També les he de conduir jo, i faran cas de la meua veu. Llavors hi haurà un sol ramat amb un sol pastor. El Pare m'estima perquè dono la vida i després la recobro. Ningú no me la pren. Sóc jo qui la dono lliurement. Tinc poder de donar-la i de recobrar-la. Aquesta és la missió que he rebut del Pare».

## Entenc la Paraula

«**El bon pastor dóna la vida per les seves ovelles**». Ens hem de fixar en la traducció. L'original grec no diu «el bon Pastor», sinó «el Pastor per excel·lència, «el model de pastor» (*ho poimên ho kalós*). *Kalós* denota excel·lència (com el vi de Canà en 2,10). Jesús seria, per tant, el pastor per excel·lència. No es tracta només de ressaltar el caràcter de bondat i de

dolcesa de Jesús. La traducció «bon pastor», queda una mica com afeblida i s'allunya del veritable missatge. En grec hi hauria la paraula *agathos* que significa «bo»; però aquí no es la que es fa servir.

«**Dóna la seva vida**»: Joan fa servir aquí la paraula *psychên* per designar la vida. *Psyche* s'identifica amb la persona. L'evangeli parla de vida «psicològica», no biològica. És a dir, diu que el Pastor modèlic posa a la disposició dels altres tot el que és com a ésser humà, mentre viu. Aquí no parla precisament de morir per ells (encara que tampoc no ho exclou). Els pares se «sacrifiquen» pels seus fills, així també el pastor-model se «sacrifica» per les seves ovelles.

La característica del «pastor model» és que posa la vida al servei de les ovelles per al seu benefici, i ho fa sense cap mena de limitació. Fent això, deixa clara la categoria de Vida que posseeix i manifesta la possibilitat que tots els qui el segueixen puguin accedir a aquesta mateixa Vida. El qui no està en aquesta disposició, no posseeix la veritable Vida, i no la pot comunicar als altres.

«**Jo reconec les meves ovelles**»: La relació del pastor-Jesús amb les ovelles-poble és una relació personal i recíproca de coneixement profund i íntim (Jo reconec les meves i elles em reconeixen a mi). Conèixer Jesús significa experimentar el seu amor i identificar-se amb la seva persona i activitat. Aquesta relació de coneixement-amor és tan pregona que Jesús la compara a la que existeix entre ell i el Pare, basada també en la comunitat d'Esperit, que crea la unitat de designi i de propòsit.

«**Tinc encara altres ovelles**»: Però el ramat de Jesús no es limita al poble d'Israel, ja que Jesús proclama que té encara altres ovelles que no són d'aquest recinte (*aulè*), paraula que designa l'atri del temple o, més àmpliament, designa la institució jueva, en la qual s'han arrogat els llocs de poder uns individus que no hi tenen cap dret i que són en realitat explotadors (lladres) que fan servir la violència (bandits) per sotmetre al poble, i mantenir-lo en un estat de misèria (cf. Jr 2,8; 23,1-4; Ez 34,2-10; Zac 11,4-17). Són aquesta la gent que ha convertit la casa del seu Pare en un mercat (Jn 2,16).

«**Ningú no me la pren la vida**»: Jesús afirma la seva absoluta llibertat en el seu lliurament. Ningú pot llevar-li la vida, ell la dóna per pròpia iniciativa. Indica així que, encara que siguin les circumstàncies històriques les que el duren a la mort, això pot passar perquè ell ha fet la seva opció d'arribar fins a la fi.

# Medito la Paraula

## **Avui, què hi fa Jesús, el Bon Pastor, en la meua vida?**

- Escolto que em crida de manera personal pel meu propi nom?
- Què vol dir que Jesús sigui per a mi «la porta» per arribar a la salvació? Quines serien o podrien ser les «falses portes» per a la salvació?
- Com rebo la vida en abundància que ell em regala?

## **Què faig jo com a «ovella» del ramat de Jesús?**

- Reconec la veu del Bon Pastor a l'Església, en la Bíblia, en les «bones persones» que Jesús ha posat i posa en el meu camí?
- Segueixo el Bon Pastor?, vull ser el seu deixeble?
- Em deixo seduir pels «assalariats» del nostre temps?, quina actitud tinc amb aquells que busquen apartar-me del camí del Senyor?
- Experimento la llibertat d'estar en Jesús i de tenir-ho en el meu cor, sigui on sigui, i vagi on vagi?

## **Què faig jo com a «pastor» enmig dels meus germans?**

*Molts cristians, creuen que això de continuar la missió cristiana de ser pastors al nostre món, és una incumbència exclusiva del Papa, els bisbes, els capellans. Certament ells tenen un servei encomanat que és una especial dedicació a continuar el treball del Pastor Jesús. Però no tenen cap exclusiva.*

*El Papa, el bisbe, el prevere ha de ser un sagrament –és a dir, un signe eficaç– del Pastor per excel·lència que és Jesús. Però tot cristià és un continuador avui del Pastor-Jesús. I això vol dir algunes coses molt concretes.*

*Tots nosaltres, tots els cristians hem de ser avui pastors.*

- Sóc o no sóc «pastor» a imatge de Jesús, l'únic, Pastor per excel·lència?; visc o no visc la meua vocació baptismal de ser «un altre crist» al món?; en quina mesura responc i en quina mesura no?
- Què estic fent de part de Déu «en» i «per»: la meua família, els amics, l'ambient, el barri, la ciutat, la parròquia, el grup, el moviment, la institució on participo...?
- On descobreixo que Jesús em demana que em concentri més?; sobre qui haig d'exercir de manera particular «el seu pasturatge»?; a qui haig de cuidar, protegir, conduir, buscar, conèixer, cridar pel seu nom i portar-los a Jesús que és la Vida veritable?

- Considero que estic «donant la meua vida»?; l'estic «gastant» per Jesús al servei dels meus germans? Sóc generós, servicial o estic massa concentrat en mi mateix?
- Comprend realment que donar la vida en Jesús significa guanyar-la i recuperar-la per a la Vida Eterna?

## Prego amb la Paraula

### **Gràcies, bon Pastor!**

Senyor, Jesús, bon Pastor,  
tu ens coneixes i ens reconeixes,  
tu ens crides a cadascú pel seu nom  
perquè seguim els teus passos de Pastor.

Ens omple el cor de satisfacció i de joia  
saber que ens coneixes i crides pel nom,  
amb un amor tan directe i sincer  
que no necessita intermediaris...

Et donem gràcies per la teua crida,  
pel guiatge segur que ens ofereixes,  
i per la Vida que trobem al teu costat.

Fes, Senyor, que aprenguem a escoltar  
més sovint –i més de cor– la teua Paraula,  
perquè reconeguem millor la teua veu,  
i aprenguem a desoir les veus que anuncien  
uns camins que no porten enlloc.

Tu, bon Pastor, donant la vida per nosaltres  
has omplert de Vida les nostres vides.

Te'n donem gràcies, bon Pastor!

Gràcies!

## Pregària final

Senyor Jesús, et donem gràcies per la teua Paraula que ens fa descobrir-te com a l'únic Pastor Autèntic de les nostres vides. Ens revela la teua llibertat en el teu lliurament fins a l'extrem, fins a la mort. Ensenya'ns a romandre al teu costat, ajuda'ns a escoltar sempre la teua veu i a viure d'aquesta comunió que tens amb el Pare i que és font de llibertat i nova vida. Amén

# Orar la Palabra

Tiempo de Pascua  
Domingo IV  
22 de abril de 2018

## Oración inicial

Señor Jesús, Pastor auténtico, que amaste a tus hermanos hasta aceptar la muerte libremente por ellos, para darles nueva vida. Danos tu Espíritu, para que Él nos abra el entendimiento y el corazón a la inteligencia de tu Palabra. Que Él nos guíe hasta Ti, verdadero alimento y puerta de los que confían en tu misericordia sin fin; de los que están cansados y agobiados y esperan encontrar en Ti sosiego y descanso. Amén.

## Leo la Palabra

Jn 10,11-18

En aquel tiempo, dijo Jesús: «Yo soy el buen Pastor. El buen pastor da la vida por las ovejas; el asalariado, que no es pastor ni dueño de las ovejas, ve venir al lobo, abandona las ovejas y huye; y el lobo hace estrago y las dispersa; y es que a un asalariado no le importan las ovejas.

Yo soy el buen Pastor, que conozco a las mías, y las mías me conocen, igual que el Padre me conoce, y yo conozco al Padre; yo doy mi vida por las ovejas.

Tengo, además, otras ovejas que no son de este redil; también a éstas las tengo que traer, y escucharán mi voz, y habrá un solo rebaño, un solo Pastor. Por esto me ama el Padre, porque yo entrego mi vida para poder recuperarla. Nadie me la quita, sino que yo la entrego libremente. Tengo poder para entregarla y tengo poder para recuperarla: este mandato he recibido de mi Padre."

## Entiendo la Palabra

«**El buen pastor da la vida por las ovejas**». Hay que atender con mucho cuidado a la traducción. El original griego habla de "el modelo de pastor". La palabra «*kalós*» denota excelencia (como el vino en Caná 2,10). Sería, pues, el pastor por excelencia.

Por lo mismo, no se trata sólo de resaltar el carácter de bondad y de dulzura. La traducción “buen pastor”, queda un poco endeble y se aleja del verdadero mensaje. En griego hay una palabra (*agathos*), que significa “bueno”; pero no se emplea.

**"Da la vida"** Juan emplea aquí la palabra (*psykhên*) para designar la vida: se identifica con la persona. El evangelio habla de vida «psicológica», no biológica, es decir, de poner a disposición de los demás todo lo que uno es como ser humano, mientras vive, no precisamente de morir por ellos. Los padres se «sacrifican» por sus hijos, así también el pastor-modelo se «sacrifica» por sus ovejas.

La característica del «pastor modelo» es que pone la vida al servicio de las ovejas para su beneficio, pero lo hace sin limitación alguna. Al hacer esto, pone en evidencia la clase de Vida que posee y manifiesta la posibilidad de que todos los que le siguen tengan acceso a esa misma Vida. Quien no está en esa disposición, no posee la verdadera Vida, y no puede comunicarla a los demás.

**«Conozco a las mías, y las mías me conocen»:** La relación del pastor-Jesús con las ovejas-pueblo es una relación personal y recíproca de conocimiento profundo e íntimo (*conozco a las mías y ellas me conocen a mí*). Conocer a Jesús significa experimentar su amor e identificarse con su persona y actividad. Esta relación de conocimiento-amor es tan profunda que Jesús la compara a la que existe entre él y el Padre, basada también en la comunidad de Espíritu, que crea la unidad de designio y de propósito.

Pero el rebaño de Jesús no se limita al pueblo de Israel, pues Jesús proclama que tiene otras ovejas que no son de este redil (*aulè*), palabra que designa también el atrio del templo o, más ampliamente, a la institución judía, en la cual se han arrogado los puestos de poder unos individuos que carecen de todo derecho a ello y que son en realidad explotadores (ladrones) que usan de la violencia (bandidos) para someter al pueblo, manteniéndolo en un estado de miseria (cf. Jr 2,8; 23,1-4; Ez 34,2-10; Zac 11,4-17). Son esa gente que ha convertido la casa de su Padre en casa de negocios (Jn 2,16).

Jesús afirma su absoluta libertad en su entrega. Nadie puede quitarle la vida, él la da por propia iniciativa. Indica así que, aunque sean las circunstancias históricas las que van a llevarlo a la muerte, eso puede suceder porque él ha hecho su opción de llegar hasta el fin.

# Medito la Palabra

## **¿Qué hace Jesús, el Buen Pastor, en mi vida hoy?**

- ¿Escucho que me llama de manera personal por mi propio nombre?
- ¿Qué significa que Jesús sea para mí «la puerta» para acceder a la salvación? ¿Cuáles serían o podrían ser las «falsas puertas» para la salvación?
- ¿Cómo recibo la vida en abundancia que me regala?

## **¿Qué hago yo como «oveja» del rebaño de Jesús?**

- ¿Reconozco la voz del Buen Pastor en la Iglesia, en la Biblia, en las «buenas personas» que Jesús ha puesto y pone en mi camino?
- ¿Sigo al Buen Pastor?, ¿quiero ser su discípulo?
- ¿Me dejo seducir por los «asalariados» de nuestro tiempo?, ¿qué actitud tengo con aquellos que buscan apartarme del camino del Señor?
- ¿Experimento la libertad de estar en Jesús y de tenerlo en mi corazón esté donde esté, y vaya donde vaya?

## **Qué hago yo como «pastor» en medio de mis hermanos.**

*Somos nosotros –todos– quienes debemos ser hoy pastores. A veces eso de continuar la misión de pastoreo cristiano en nuestro mundo, lo limitamos al Papa, a los obispos, a los curas. Ciertamente ellos tienen un servicio encomendado que es una especial dedicación a continuar el trabajo del Pastor Jesús. Pero no tienen ninguna exclusiva.*

*El Papa, el obispo, el sacerdote debe ser un sacramento –es decir, un signo eficaz– del Pastor por excelencia que es Jesús. Pero todo cristiano es un continuador hoy del Pastor-Jesús. Y ello significa algunas cosas muy concretas.*

- ¿Soy o no soy «pastor» a imagen de Jesús, el único, Pastor modelo?; ¿vivo o no vivo mi vocación bautismal de ser «otro Cristo» en el mundo?; ¿en qué medida respondo y en qué medida no?
- ¿Qué estoy haciendo de parte de Dios «en» y «por»: mi familia, los amigos, el ambiente, el barrio, la ciudad, la parroquia, el grupo, el movimiento, la institución en donde participo...?
- ¿Dónde descubro que Jesús me pide que me concentre más?; ¿sobre quiénes de manera particular debo ejercer «su pastoreo»?; ¿a quiénes

debo cuidar, proteger, conducir, buscar, conocer, llamar por su nombre y llevarlos a Jesús que es la Vida verdadera?

- ¿Considero que estoy «dando mi vida»?; ¿la estoy «gastando» por Jesús al servicio de mis hermanos?
- ¿Soy generoso, servicial o estoy demasiado concentrado en mí mismo?
- ¿Comprendo realmente que dar la vida en Jesús significa ganarla y recuperarla para la Vida Eterna?

## Rezo con la Palabra

### **¡Gracias, buen Pastor!**

Señor, Jesús, buen Pastor,  
tú nos conoces y nos reconoces,  
y nos llamas por el nombre a seguir  
tus pasos de Pastor.

Te damos gracias por tu llamada,  
por la guía segura que nos ofreces,  
y por la vida que hallamos a tu lado.

Haz que escuchemos tu Palabra  
más asiduamente —y más de corazón—  
para que reconozcamos mejor tu voz.

Haznos sordos a las voces mercenarias  
que nos ofrecen propuestas seductoras  
de sendas que no conducen a ninguna parte.

Tú, en cambio, dando la vida por nosotros  
has llenado de Vida nuestras vidas.

¡Gracias!

## Oración final

Señor Jesús, te damos gracias por tu Palabra que nos hace descubrirte como el único Pastor Auténtico de nuestras vidas. Nos revela tu libertad en tu entrega hasta el final, hasta la muerte. Enséñanos a permanecer en tu redil, ayúdanos a escuchar siempre tu voz y a vivir de esa comunión que tienes con el Padre y que es fuente de libertad y nueva vida. Amén